



ETIC. Annual Report 2007-2008

ETIC.年間報告書

世界を変革するソーシャルアントレプレナーを生み出す

NPOイノベーショングラント

2008年2月。パートナー企業の協力を得て、社会の問題課題にアクションを仕掛けて行くソーシャルアントレプレナーを支援するファンドが実現しました。未だ形になっていなくても、持続発展的な絵が見えなくても、世の中に価値をつくり続けるアントレプレナーたちと、一歩先でフロンティアを切り拓いてきたベンチャー起業家たちのコラボレーションを実現させ、新しいの社会の力をつくっていききたいと思います。

■協働支援内容

① ベンチャー企業経営者による ネットワークリソース・ノウハウの提供

共感したベンチャー企業経営者起業家による他企業・専門家などのネットワーク提供、自社の販売網などのリソース提供、事業運営・組織体制作りなどの面での経験知の提供

② イノベーション支援資金（運営資金）

1団体50～100万円を3～6団体に提供

③ 活動の情報発信

イベントでのプレゼンテーションをきっかけにメディアなどと連携して社会に活動の情報発信の場を提供



▶ スケジュール

2月18日	エントリー受付締め切り
2月28日	書類選考
3月10日	最終選考参加団体発表
3月27日	最終選考会
4月下旬～	支援・協働スタート

■NPOパートナー

モンゴルのマンホールチルドレンを救う 奨学金支援プロジェクト

照屋 朋子 氏
NGOゆいまーるハミングバース 代表

ドラマ「死化粧師」のモデル、エンバミング ・グループサポート事業

橋爪 謙一郎 氏
有限会社ジーエスアイ 代表取締役

障害者福祉からスポーツビジネスへ 「プライドサッカー」のメジャー化

松崎 英吾 氏
日本視覚障害者サッカー協会 理事

誰でも身近に農業を！貸し菜園サービス ・マイファームの全国展開

西辻 一真 氏
株式会社マイファーム 代表取締役

寄附金トレースシステムで信頼ある 10兆円寄付マーケットを創出する

クマール ラトネッシュ 氏
株式会社efoop 代表取締役

エイズ孤児が笑顔でいられる地域を作る！ 現地住民と連携した地域開発

門田 瑠衣子 氏
エイズ孤児支援NGO・PLAS 事務局長

■パートナー企業



株式会社イデアインターナショナル

イデアインターナショナルは、「人々の生活を豊かにするためのライフスタイルカンパニーです」自社プロダクトブランド、「TAKUMI」「YUEN TO」を始め、社会貢献型オーガニックブランド「Agronatura」の企画開発を行うメーカー事業から、「Idea Frames」、「Idea Seventh Sense」、「Idea Digital Code」、「Agronatura」の直営店事業まで様々なプラットフォームを持つビジネスを展開しています。



スリープログループ株式会社

スリープログループは「市場創造型人材サービス」を日本で唯一提供する会社です。人材ビジネスの分野では多数の企業が存在しますが、私たちは市場創造をテーマにしたオンリーワンの企業です。次のブームやトレンドを予測し新規事業を次々とスタート。性能のよい新製品、新サービス。それらをヒットに導くため、世の中に広めるため、既に使っているお客様の満足度をさらにアップさせるため、もっと使いこなしたいという声に応えるため、私たちスリープログループが裏で活躍しています。そして様々な価値ある人材を登録スタッフとし、市場を創造するそれぞれのプロセスにその「人材」を活用して応えていく。「市場創造」と「人材ビジネス」を組み合わせた全く新しいカタチを提供しています。



株式会社ピースマインド

ピースマインドは、高度な専門性を活かしたメンタルヘルス関連サービスを通じて、あらゆるステージにいる個人および、組織の問題解決を支援し、社会全体の調和と持続的な発展に貢献することを使命としています。

■実施中の協働プロジェクト！（一部抜粋）

▶ 写真展「孤児たちの今」

2008年5月16日～5月25日まで、株式会社イデアインターナショナルの「イデアプレイムス表参道ギャラリースペース」において、NGO ゆいまーるハミングバースとNGO・PLASの共同主催の、写真展「孤児たちの今 -アフリカとモンゴルの輝くこどもたち-」を開催しました。

社会起業家の登竜門

NEC社会起業塾

主催：NPO法人ETIC.(エティック)
オフィシャルパートナー：NEC

2003年よりスタートした「NEC社会起業塾」。2007年度の今期も4名の起業家たちの事業のスタートアップ期を支援してきました。卒業生が活躍する中で「登竜門」的になってきた本塾。医療分野、地域教育などの様々な分野での起業家はその事業を加速させました



2007年度生



ippoプロジェクト/(株)プラスリジョン 福井佑美氏

「障害者雇用×地産地消」をテーマに、事業を構想。障害者がつくった「贅沢野菜のバランスランチ」販売など小さな一歩からできることをと積み重ねてきて、2008年ついに株式会社を設立しました！起業塾では、その商品開発や事業モデルを思考し、NECの食堂でカレーの販売などのコラボレーションを提案中。



NPO法人TRYWARP/虎岩雅明氏

西千葉地域において、大学生が地域でパソコンを教える事業を実施しています。また、2006年には西千葉地域SNS「あみびい」を設立して注目を浴びています。今回起業塾では、中長期のビジョンなどを再考する機会となり、ますます事業を加速させます。



NPO法人夢職人/岩切準氏

東京都江東区を中心に、地域を巻き込んだ子供の社会教育を推進するNPOとして、活動をしてきた夢職人でしたが、起業塾期間中に中期計画などを思考し、NPO法人としてあらたにスタートすることになりました！



楽患ナース株式会社/岩本貴氏

医療コーディネーターをもって、納得のいく医療の選択を実現をサポート事業を行っています。今回は、その制度をもっと普及させるべく、啓蒙、広報活動などに関してVBMで議論を重ねてきました。自立した看護婦のためのSNS「Independent Nurse」なども実現しました。

メディア掲載実績

2007-2008年にかけて「社会起業家」という存在は、多くの新聞雑誌テレビなどのメディアに取り上げられました。本NEC社会起業塾のメンバーもその活躍ぶりを多く取り上げられています。(一部抜粋)

NEWSWEEK日本版「世界を変える社会起業家100人」の日本人数人の中で、NEC社会起業塾生であるNPO法人フローレンス駒崎弘樹さんと株式会社座遊の川田利典さんが選ばれました。

2005年度卒業生の駒崎弘樹氏の「社会を変える」を仕事にする 社会起業家という生き方(英治出版)が出版され、好評を得ています！文中には社会起業家になる経緯や、ETIC代表・宮城とのやりとりも記載させています。

10月「ワールドサテライトニュース」社会起業家特集で、ETIC代表宮城のインタビューのほか、NEC社会起業塾のスタートアップ会宿の様子も放映されました。



地域の共感を得て、地域に愛されるビジネスへ 東海若手起業塾

「NEC社会起業塾」の社会起業家支援モデルが、東海地域で実施されることになりました。「東海若手起業塾」は、「地域からの共感を得て、地域に愛されるビジネス」の育成をめざし、NPO法人の3団体(起業支援ネット/名古屋市、アスクネット/名古屋市、G-net/岐阜市)と、ETIC.が協働で実施しています。



2008年3月に決定した5組の第1期生



脱毛期ウイッグの個室美容室と情報提供

佐藤 真琴氏
ヘアサプライ ピア
(静岡県浜松市)



農業廃棄物資源化事業

鈴木 誠氏
三州フルーツ工房
(額田郡幸田町)



若者が農山村でいきいき暮らしていける 仕組みづくり、仕事づくり

北村 周氏
NPO法人こうじびら山の家
(郡上市明宝)



働きまんの健康を増進する ES向上プログラムの提供

高野 拓郎氏
エスバダ株式会社
(東海地区)



東海地産!大作戦 ~TOKAI ROOTS 愛 PROJECT

野田 考寿氏/野田 有美薫氏
パティシエール プリアン プラン
(愛知県一宮市)

最新の起業家たちの動きは、東海若手起業塾ブログよりご覧いただけます！

URL <http://blog.tokai-entre.jp/>

運営体制

主催・運営：東海若手起業塾 実行委員会 (4団体)

協賛



NPO法人ETIC.(エティック)



NPO法人起業支援ネット



ブラザー工業株式会社



NPO法人ASK-NET (アスクネット)



NPO法人G-net

ブラザー工業株式会社は、ブラザーグループ創業100周年を記念した社会貢献活動の一環として、東海地区の活性化や社会課題の解決に取り組んでいる若手起業家を支援します。

本気で起業を目指すなら、リーダーシップ論とか読んでいない場合じゃない!

アントレプレナー・インターンシッププログラム

01 EIPプロフェッショナルゼミが本格始動!

2007年度、ETICインターン卒業のOBOG社会人の方々に参画してもらい、様々なテーマでインターン期間中、ディスカッション&相互メンタリングを行う、まさに大学のゼミのような、“EIPプロフェッショナルゼミ”を始動しました。2007年度は、下記の起業ゼミや営業ゼミ、新規事業立ち上げゼミ、社長の右腕ゼミ、など4つのゼミを立ち上げることができました。そして、インターン生の飛躍的な成長は勿論、師弟・同期として、一生ベンチマークとなるようなつながりのにきかけとなりました。2008年度は、経営者の方もゼミの教授にお迎えして、更にパワーアップする予定です。

【2007年度実施ゼミ】

1	お客様の心を掴む 営業コミュニケーションゼミ	株式会社ジースタイラス 取締役 鈴木浩司氏
2	超ベンチャー企業での 社長の右腕ゼミ	NPO法人フローレンス 事業開発担当 中村優子氏
3	インターンの先に 起業を見据えるゼミ	株式会社インザカップ 代表取締役 小林清剛氏
4	新規事業立ち上げ チャレンジゼミ	株式会社サイバーエージェント/一谷幸一氏 株式会社ガイアックス/秋沢崇夫



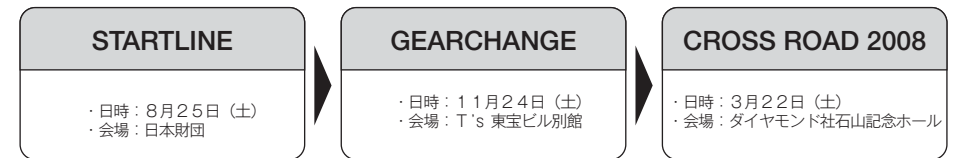
03 東京ベンチャー留学が ついに単位認定。

東京ベンチャー留学はインターンにチャレンジしてみたい! 経営者と話をしビジネスとは何かを体感してみたい! 学生で起業することってどんなこと? など、普段、心には思っているけどなかなか知るチャンスのない、地方在住学生を対象としたプログラムです。2007年度は6月、8月、12月、2月と4回を開催し合計119名が参加、4年目を迎えて過去参加者も500名を突破し、起業する学生も出てきています。今年も、九州共立大学が参加学生の激変ぶりに教育的効果を実感していただき、日本で初めて東京ベンチャー留学を単位認定(2単位)されました。



02 インターン期間をサポートする 充実のプログラムを実施。

インターン期間中のモチベーション、スキルアップ、そして志を高めあう「場」として、3つのプログラムを実施しました。卒業式をかねている「CROSSROAD」では、多くの成長した若者が次のフィールドに向けてステップアップしていきました。



04 続々と生まれる イノベーションプロジェクト。

2007年度インターンシッププロジェクト! インターン生と受け入れ先企業のつながりの中で、また新しい出会いにより数々のイノベーションプロジェクトが実施されました。

- ▶ スローガンは「ネットで世直し」
株式会社ヨセミ
元フォートラベル津田氏×元ミクシイ塚田氏が仕掛ける、ITによる医療業界の革新プロジェクト。
- ▶ 日本の食革命をプロデュース!
オイシックス株式会社
偽装などで高まる「日本の食不安」にメスを入れる! 社長室での新規事業立ち上げインターン。
- ▶ 日本に働き方の新常識を
株式会社ワーク・ライフバランス
全社87%の売上を叩き出した「ETIC.伝説のインターン生」小室氏が、自ら起業しインターン生を募集開始!
- ▶ デザイン×フェアトレード=次世代CSR
株式会社アイデアインターナショナル
六本木ミッドタウンの人気デザインメーカーが、新たな社会貢献として「フェアトレード・ブランド」をプロデュース!
- ▶ コンテンツプロデューサーのタマゴ虎の巻
株式会社ディー・オーエンタテインメント
お笑い芸人「サンドウィッチマン」等とコラボレーションし、企画開発やコンテンツ制作をプロデュース!

Achievement アントレプレナー・インターンシップ・プログラム (EIP) 2007年度実績

■全体実績

受入れ先企業 (会員企業数)	59社
参加学生数	135名

■インターンシップ活用セミナー

大学授業内での開催	開催大学: 延べ41大学
	受講者数: 8090人
ETIC.オフィスでの開催	開催数: 70回
	参加者数: 558名

■総勢約500名が参加! インターンシップ・フェア



第1回	日時: 6月16日(土) / 17日(日)
	会場: 六本木アカデミービルズ40
第2回	日時: 12月9日 (日)
	会場: OAK PLAZA 2Fビジョンセンター秋葉原

～「起業家」が育成される仕組みづくり、地域づくり～

日本全国に広がるチャレンジコミュニティプロジェクト

※平成19年度経済産業省地域新事業創出発展基盤促進事業費補助金の交付を受けました。

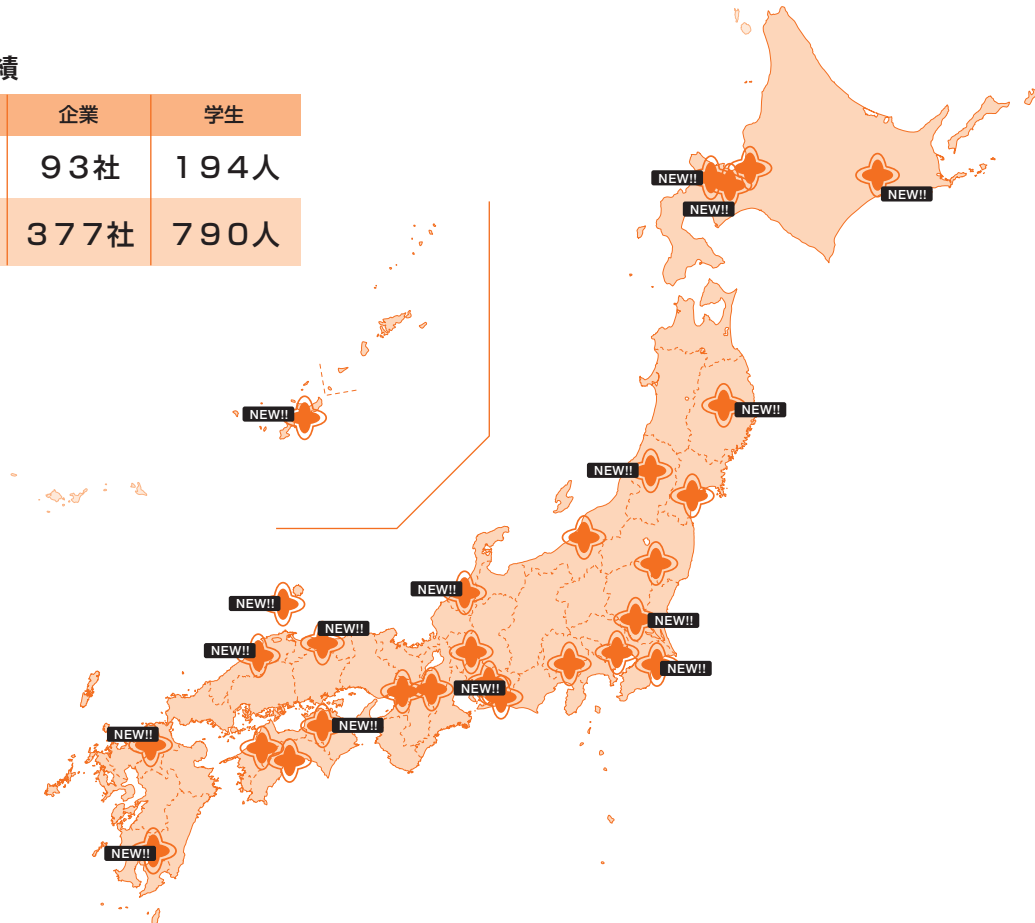
2007-2008も仲間が増えました!

URL <http://www.challenge-community.jp/>

2004年に始まったチャレンジ・コミュニティ・プロジェクト。各地で若者を巻き込んだインターンシッププロジェクトが立ち上がっています。その中核、コーディネートを担う「チャレンジプロデューサー」の仲間も増え、2007年度もさらなる発展を続けています。

▼ インターンの実績

	企業	学生
2007年度単年	93社	194人
過去4年間の累積	377社	790人



チャレンジプロデューサー団体 (13団体)

- ・有限会社JICC (岩見沢)
- ・株式会社デュナミス (仙台)
- ・株式会社明天 (会津)
- ・NPO法人虹のおと (新潟)
- ・NPO法人ETIC. (東京)
- ・NPO法人G-net (岐阜)
- ・NPO法人東海道・吉原街 (静岡)
- ・NPO法人アスクネット (名古屋)
- ・NPO法人JAE (日本教育開発協会) (大阪)
- ・OPYH (大阪府立青少年会館) (大阪)
- ・NPO法人Eyes (松山)
- ・株式会社南の風社 (高知)
- ・株式会社ハウインターナショナル (飯塚)

参画団体 (16団体)

- ・PACKER'S GATE (釧路)
- ・合資会社neeth (札幌)
- ・合同会社En結び (盛岡)
- ・NPOハーパーランス (山形)
- ・NPO法人NPOプラザ・ねごねっと (筑波)
- ・NPO カウントダウン (千葉)
- ・有限会社トライアングル・トラスト (豊橋)
- ・学生人材バンク (鳥取)
- ・海士町教育委員会 (島根県海士町)
- ・NPO法人ひろしまね (広島)
- ・Soul Innovation (北九州)
- ・NPO法人カゴシマライフネット (鹿児島)
- ・有限会社ルーツ (沖縄)
- ・LLP北陸インターンシップ研究所 (仮) (金沢)
- ・オフィスエイムコンサルティング (高松)
- ・ヒオネイロ (NPO申請準備中) (札幌)

■ 2007年度実施プログラム

CPギャザリング

2007年5月23/24日@東京	<ul style="list-style-type: none"> 「夏を勝ちに行く強化合宿」 長期インターンに関する法律対策講座 オンラインマーケティング講座 大学関係者勉強会 (講師: 池田先生) プロジェクトブラッシュアップ 初級コーディネーター研修 (ケーススタディ、提案書の書き方&ブラッシュアップなど)
2007年10月18~20日@東京	<ul style="list-style-type: none"> ・コーディネーター認定試験 ・バーチャルボードミーティング ・学生プレゼン選手権、など
2008年2月21~23日@東京	<ul style="list-style-type: none"> ・クラスター別戦略会議 ・今年1年間の振り返り ・来夏の戦略設計&ブラッシュアップ

CPキャンプ

2007年5月22/23日@東京	<ul style="list-style-type: none"> ・チャレコミの方向性、目指すところの共有
------------------	--



■ 活躍中のチャレンジ・プロデューサー

株式会社デュナミス
代表取締役 渡辺一馬氏

3年目

NPO法人虹のおと
西田卓司氏

1年目

デュナミスを立ち上げて8年目だが、仙台の方々と触れ合い、インターン以外にも、オータムセミナー、社会起業塾など新たな動きが生まれている。今後は東北という面で何ができるのかチャレコミの仲間たちとともに考えて仕掛けていきたい。

インターン、イベントへ参加した学生と話している、地域でのチャレンジの場が潜在的なニーズとしてあると強く感じている。チャレコミの仲間たちは、同じ事業を違う視点で取り組んでいる。新潟のやり方をこれから作ってきたい。

■ project index



チャレコミで行われている全国のインターンシッププロジェクトの情報が検索できます。各地域のイベントやインターンシップ体験談なども掲載されています。地域を越えてインターンシッププロジェクトに参加する若者をサポートします。

URL

<http://www.project-index.jp/>



大学・地域の仕掛け人をサポート&プロデュース

ETIC. Social Produce

「起業家型リーダー育成」に関する様々なプロジェクトや、プロデュースをさせていただきました。2007年度は、大学、そして地域、分野での仕掛け人のサポートをさせていただくことで広がりを実感しました。

■大学へ広がるETIC.発プログラム

① 半年の長期実践型インターンシップを10単位以上認定する大学が増加！

ETIC.と共同開発してきた高知大学モデル（CB I = コラボレーション・ベースド・インターンシップ（14単位））が、他大学にも遂に波及。桜美林大学リベラルアーツ学群でも2008年度より長期実践型インターンシップ（事前事後授業含む）を12単位として認定しています。今後もこの動きを他大学に展開すべく、有志の大学教職員の方々と勉強会を重ねています。

② 自分の関心分野・テーマをプロジェクト化するETIC.発のカリキュラム

早稲田大学「自分のプロジェクトを経営する」（ETIC.共同開発）が遂に他大学へも展開！横浜国立大学経営学部「マイ・プロジェクト・ランチャー」（2単位）では2007年の試行を経て2008年度から正式科目として実施されることになりました。

③ 起業家・経営者による大学連続講義の企画プロデュース

横浜国立大学「経営者から学ぶリーダーシップと経営理論」（全13回／2単位）等複数の大学で経営者講義の企画プロデュースを実施しています。

■地域、分野へ広がるリーダー育成

横浜市が、ソーシャルアントレプレナー育成事業に取り組みます！

ソーシャルアントレプレナー支援型 「長期実践インターンシップ事業」調査・設計等委託事業

横浜市と共に横浜エリアに社会起業家の輩出および予備軍の発掘・育成のコミュニティづくりを目指しています。2007年度は長期実践型インターンシップ事業を通じて起業家育成に必要なリソース（経営者、若者、メンターなど）を集めるために準備を行いました（2008年度は10社20名の予定）。また、本事業は統括プロデューサーを外部から採用しCP（チャレンジプロデューサー）として横浜市のサポートが終わる3年後をめどに新組織として独立することも目指しています。

環境省が大学で環境人材育成！

大学・大学院における環境人材育成基礎コンテンツの試行事業 および産学官連携環境人材育成コンソーシアムのコンセプト構築事業～

代表の宮城が環境省審議会「持続可能なアジアに向けた大学における環境人材育成ビジョン検討会」委員として参画。環境リーダー育成に向けて基礎コンテンツ開発および試行プログラムを高知大学等と協働実施。また環境人材育成コンソーシアム立ち上げに向けたコンセプト構築などにも参画しました。

首都圏在住若手社会人をUターン愛媛ツアーへ！

首都圏在住の若者と地場企業との交流事業 （愛媛県NPO法人Eyesとの共同事業）

愛媛県出身の首都圏在住若手社会人と愛媛県の成長意欲が高い地場産業経営者の将来的なUターンやコラボレーションのきっかけになることを目的とするプロジェクト。愛媛県から経営者を招聘しての講演会、また首都圏若手社会人・愛媛在住&出身大学生20名で愛媛県の地場産業をめぐる経営者との接点作りとなる愛媛ツアーを開催しました。



▶「若チャレ！」若者の人間力を高めるための国民運動に参画しました！



① 「社会的企業で働く！」若チャレしごとキャンパスin東京

2007年12月15日16:00～17:00@立教大学

② 「地域で働く私のキャリア

～面白い仕事、生きがいのある仕事は、自分で創っていく～

2008年2月11日13:30～17:00@表参道

PROJECTS

渋谷カフェ

イノベーションが起こる創発の場としてスタートした渋谷カフェ。今年も様々がプレーヤーが、その志を語っていただきました。

■7月12日(木) 19:30-22:00 J-POP CAFE SHIBUYA
マエキタミヤコ氏/ソーシャルクリエイティブ「サステナ」代表
石戸奈々子氏/NPO法人CANVAS 副理事長
寺井元一氏/NPO法人KOMPOSITION 代表理事

■12月4日(火) 19:30-22:00 M/13 CAFE
粟飯原理咲 氏/株式会社アイランド 代表取締役社長
津田全泰 氏/株式会社フォトラベル 創業者
井関貴博 氏/株式会社ECホールディングス 代表取締役

■2月1日(月) 17:00-19:00 ふくい南青山291
荒井優 氏/YOSAKOIソーラン祭り組織委員会 株式会社yosaneT取締役
若本悠 氏/島根県隠岐郡海士町 人間力推進プロジェクト
牧大介 氏/アマタ株式会社 持続可能経済研究所 所長
横山史 氏/NPO法人Eyes 代表理事 (愛媛県)
松岡夏子 氏/NPO法人ゼロ・ウェスト・アカデミー 事務局長



社会人ボランティア大募集！ 経営相談会COP

社会的事業・プロジェクトの立ち上げを目指す方を対象に、個別プロジェクト・経営相談会を開催しました。この相談会は、メンターやアドバイザーと運営スタッフに社会人ボランティアの方が関わっていることが特徴です。起業家だけでなく、マーケティング会社、電機メーカー、コンサルティングなどの企業に勤める社会人の方が、それぞれの専門分野やアイデアを出し合い、起業を志す若者たちを支援しています。



- 第1回12月22日
- 第2回2月17日
- 第3回3月16日

米国国務省が主催する「International Visitor Leadership Program」に宮城、山内が参加し、米国5都市で、社会起業家と、社会起業家支援に取り組む人々計45団体のリーダーや現場スタッフと意見交換をしました！

このプログラムは、1942年より米国国務省が主催する人物交流プログラムで、世界中から年間4000名(日本からは40名)の専門家を米国に招待し、様々な分野において、世界の専門家と米国の専門家の相互理解・交流を目的に開催されています。2008年4月19日から5月10日までの3週間で「Social Entrepreneurship」(社会起業家精神)をテーマに、ワシントンD.C.、ミシガン、ニューヨーク、カンザスシティ、サンフランシスコを訪問しました。



海外プロジェクト

2007年度は、海外との交流プロジェクトを多く実施しました。キーワードは「ソーシャルアントレプレナー」。社会的課題を事業で解決する手法は、世界的に注目されていることを実感しました。これからも、世界のプレーヤーとつながり日本のイノベーションの一助になればと思います。

2007年5月30日

「グローバル知識経済における地域づくりと社会起業家の役割」
OECD(経済協力開発機構)CFA(起業家・中小企業・地域開発センター)
セルジオ・アルゼニ局長 特別講演会



2007年8月21日

「英国における障害児を持つ家族のための新しい社会企業の誕生」
"cool2care" 創業者 Philip Conway氏 トークセッション

2007年11月29日2007年9月15日~9月20日

「中国の社会起業家と出会う！北京ビジット」
ーグローバルな社会起業のムーブメントをつかむ夏ー
北京の社会起業家、NPOなどをめぐるスタディーツアー



2007年11月29日

「韓国の若者たちによる社会的企業【ノリダン】講演会
廃棄物×若者×パフォーマンス = ノリダン！」
miya shin氏 ノリダン プロデューサー

2007年12月20日

「第1回 日中社会的企業フォーラム
中国のソーシャルビジネスの最前線を知る！」
呂朝 公益組織孵化器(NPI, Non-Profit Incubator)
張芳 アモイ市五済人文職業訓練学校 校長
方嘉珂 天津鶴童老年福利協会 常務副理事長
魏華星 香港ソーシャルベンチャー創始者

2008年2月8日

「世界を変える事業を育てる！」
途上国支援等の課題に挑む事業に年間650万ドルを
投資するアキュメン・ファンド。
ジャクリーン・ノヴォグラッツ氏 アキュメン・ファンド 代表

2008年5月27日

「『マイクロソフトでは出会えなかった天職』
著者 ジョン・ウッド氏 来日記念イベント
Room to Readと考える世界の変え方」
ジョン・ウッド氏 Room to Read CEO
井上英之氏 慶応義塾大学 総合政策学部 専任講師/ソーシャルベンチャーパートナーズ東京 代表



Entrepreneurial Training for Innovative Communities

特定非営利活動法人 ETIC. (エティック)

〒150-0041 東京都渋谷区神南1-5-7 APPLE OHMIビル4階

TEL : 03-5784-2115 / FAX: 03-5784-2116 / E-Mail : info@etic.or.jp

URL: <http://www.etic.or.jp/>